

TID AWARD 2013

004 引 言

010 評審觀點

台灣室內設計大獎 金獎

034 公共空間 金獎

040 工作空間 金獎

046 商業空間 金獎

052 居住空間·複層 金獎

058 居住空間·單層 金獎

064 空間家具 金獎

070 新銳獎

台灣室內設計大獎 TID獎

078 公共空間 TID獎

098 工作空間 TID獎

118 商業空間 TID獎

182 居住空間·複層 TID獎

222 居住空間·單層 TID獎

334 展覽空間 TID獎

338 臨時建築 TID獎

346 室內燈光照明 TID獎

台灣室內設計大獎 入圍作品

352 公共空間 初審入圍作品

362 工作空間 初審入圍作品

376 商業空間 初審入圍作品

394 居住空間·複層 初審入圍作品

404 居住空間·單層 初審入圍作品

432 展覽空間 初審入圍作品

434 臨時建築 初審入圍作品

442 空間家具 初審入圍作品

贊助廠商

索 引

Introduction

The Jury Comments

The TID Gold Award

The TID Gold Award of Public Space

The TID Gold Award of Working Space

The TID Gold Award of Commercial Space

The TID Gold Award of of Residential Space / Multi Level

The TID Gold Award of of Residential Space / Single Level

The TID Gold Award of Space furniture

The TIDING Award

The TID Award

The TID Award of Public Space

The TID Award of Working Space

The TID Award of Commercial Space

The TID Award of Residential Space / Multi Level

The TID Award of Residential Space / Single Level

The TID Award of Exhibitions Space

The TID Award of Interim Architecture

The TID Award of Interior Lighting

The List of Primary Selected Projects

The List of Primary Selected Projects of Public Space

The List of Primary Selected Projects of Working Space

The List of Primary Selected Projects of Commercial Space

The List of Primary Selected Projects of Residential Space / Multi Level

The List of Primary Selected Projects of Residential Space / Single Level

The List of Primary Selected Projects of Exhibitions Space

The List of Primary Selected Projects of Interim Architecture

The List of Primary Selected Projects of Space Furniture

Sponsors

Index



台灣室內設計公共空間金獎

The TID Gold Award of Public Space

南昌新華銀興國際影城 Nanchang Insun International Cinema

地點／南昌·中國
業主／湖北興樂影城有限公司
設計者／羅靈傑·龍慧祺
設計公司／壹正企劃有限公司
作品攝影者／羅靈傑·龍慧祺·雷壇壇

得獎紀錄

- 2012·日本JCD設計獎
- 2012·德國iF傳達設計獎
- 2012·德國紅點設計獎
- 2012·美國Gold Key Awards
- 2012·日本Good Design Awards
- 2012·台灣TID室內設計大獎
- 2010·日本Good Design Awards·商業類別
- 2010·美國IDSA·IDEA設計比賽·IDEA銅獎
- 2010·美國IIDA第18屆Will Ching設計比賽·大獎
- 2010·德國紅點獎·建築及室內設計類別大獎
- 2008·美國Interior Design室內設計雜誌·年度最佳設計大獎·公共空間·冠軍

Location / Nanchang / China
Client / Hubei Insun Cinema Film Co.,Ltd.
Designer / Ajax Law & Virginia Lung
Company / One Plus Partnership Limited
Photographer / Ajax Law / Virginia Lung / Jonathan Leijonhufvud

AWARDS

- 2012 / JCD Design Award (Japan)
- 2012 / IF Communication Design Award (Germany)
- 2012 / RED DOT Design Award (Germany)
- 2012 / Gold Key Awards (USA)
- 2012 / Good Design Awards(Japan)
- 2012 / The TID Award of Taiwan Interior Design Award (Taiwan)
- 2010 / Good Design Awards / Category of Office / Retail & Product Facilities
- 2010 / IDEA (International Design Excellence Awards) / IDSA (The Industrial Designers Society of America) (USA) / Bronze IDEA (Category of Environments)
- 2010 / The 18th Annual Will Ching Design Competition (2010) / IIDA (International Interior Design Association) (USA) / Winner
- 2010 / Red Dot Design Award (Germany) / Category of Architecture and Interior Design
- 2008 / Interior Design Magazine (USA) / Best of Year Award / Public Space-Winner

決賽團評語
簡單純粹單一線性造就統一及協調的空間架構，綠色基調的色彩運用，點綴空間的生命動感。

Final Jury Committee Comments

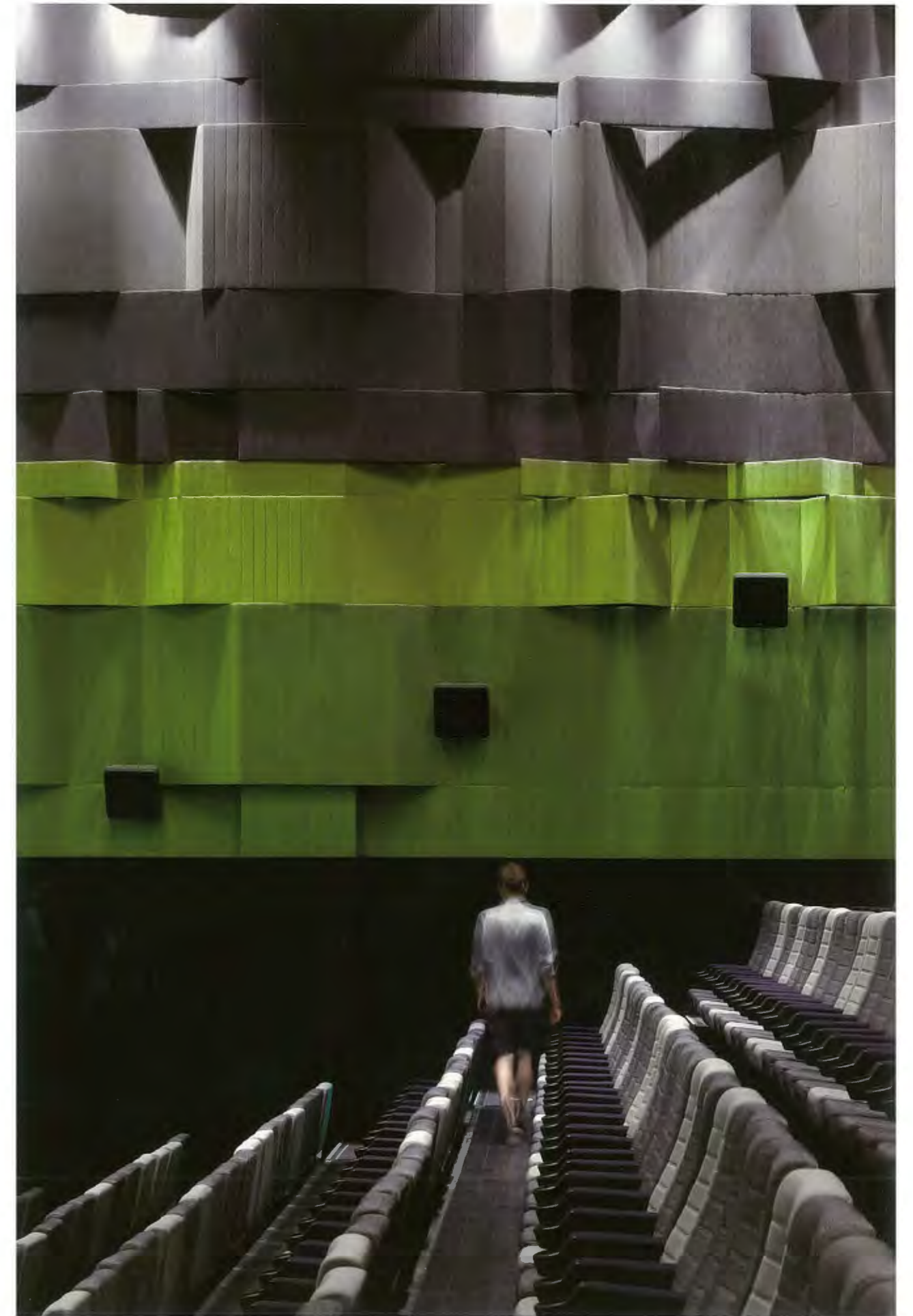
Pure and simple design results in consistency and compatibility in the interior framework. The fundamental green tone embellishes the space with vitality.

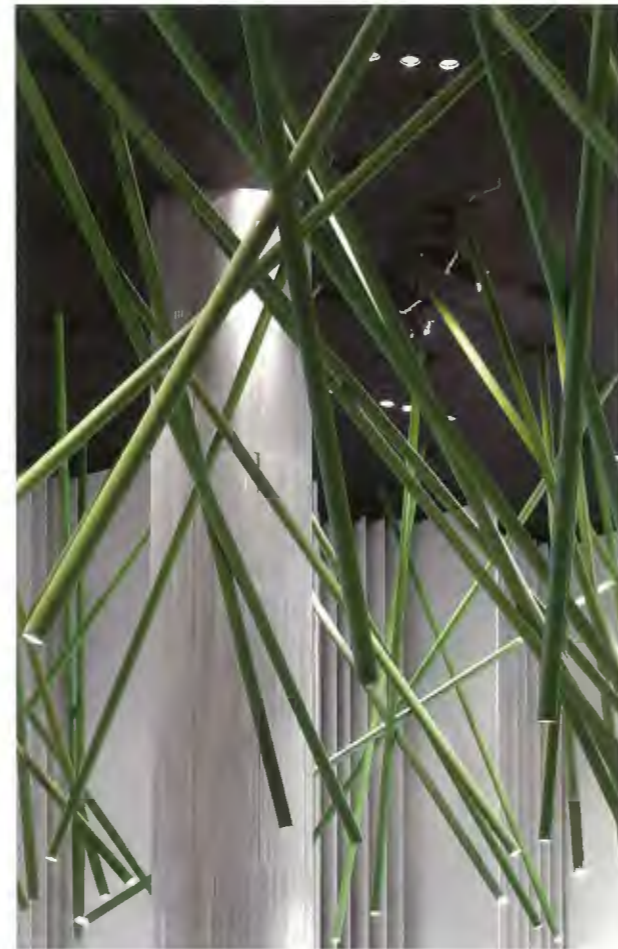




座落於書城裡的戲院
啟發了設計師將書的元素融入於戲院當中
白底黑字是書本的最基本結構
電影卻反其道而行
在黑色的膠卷上幻化出無窮的影像
一黑一白，這兩極的顏色
正正是這間電影院採用的主調
迎面而來是全白色的購票大堂
全部都是一片片摺疊起來的書頁
座落在正中央有幾排疊得整齊的書頁
遠看幾可亂真
原來是由人造石堆砌而成的售票處

The Nanchang Insun International Cinema, located in a book city, inspired the designers to combine elements of the book into their design. White background with black texts is essentially the ubiquitous printing format around the globe. The nature of the film is exactly opposite. The black roll of film embeds myriads of images. However, both the book and the film use a series of still images to depict meaningful stories. Through words and pictures, though different in medium, both strive towards the same goal --- to inspire and ignite the imagination of mankind. To make a remarkable film, the creative work of the script writers plays an important role. The pieces of papers hanging on the wall resemble the masterpieces written by the script writers, for the movie that are to be engendered.





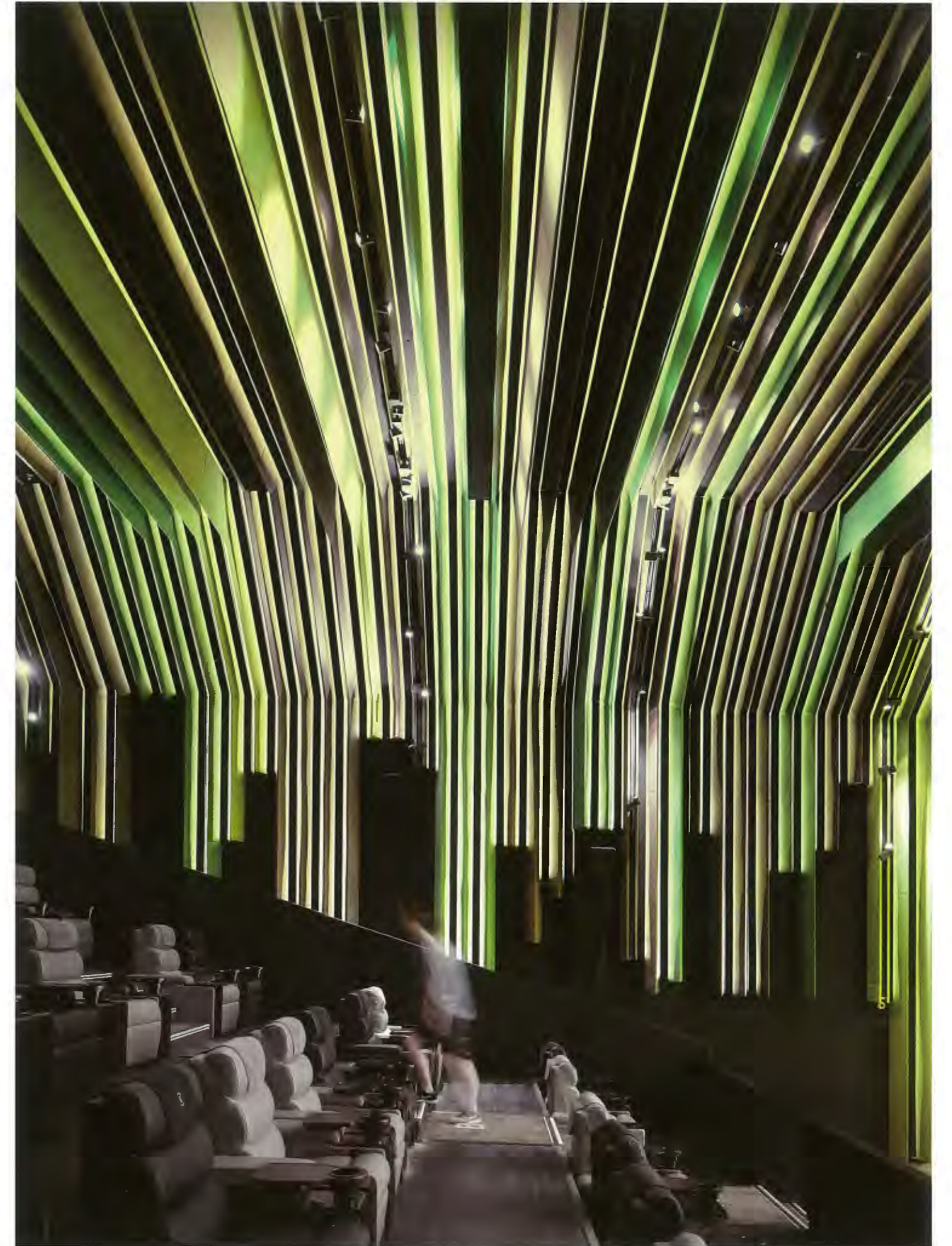
Black and white is the two main color components of the Nanchang Insun International Cinema. When you enter the Cinema, you'd encounter a sea of whiteness. Pages of the books flip along the wall. Be careful not to stare at the wall for too long, or you'd be dazzled by the sea of the books. Located in the middle of the lobby, there are stacks of 'paper' standing on the floor. When looking from afar, they are almost like real papers! In reality they're the cash registers made of Corian.

From the lobby to the hallway, the background switches from white to a striking black. Blackness engulfs the entire space, including the floor, the ceiling and the pillars. Words of different fonts and colors scatter randomly against the black surface, quoting famous dialogues extracted from classical movies. The film dialogues, appearing in the form of words, remind us of the natural coexistence of the film and the book, being so different in nature, yet serving the same purpose of delivering encrypted messages.

The corridor leads you directly into the waiting room. Among the sea of the books, you'd immediately notice two

huge marble pillars. The natural pattern of the pillars looks surprisingly like the spine of the books. Narrow strips of green cylindrical spotlights are arranged in a crisscross manner hanging from the ceiling. The greenness adds an extra hint of Mother Nature to the perimeter. Books are made of paper, and paper originates from wood. The cylindrical spotlights look like branches stretching out from the trunk, fighting against each other for the warmth of the sun.

The black doors look like black frames, yet also resemble the image of black-dyed pages. Strips of light beams leak through the door gaps, and reflect on the floor and ceiling. The light beams interlock each other geometrically. When you think of film, you link it to light and shadow. Suddenly, the light beams and shadow formed by the black doors also trigger your memory of book pages. They intertwine and fold into heaps of butterflies flying towards various directions. However, for the love of words, they have chosen to stay. The pattern of the carpet in the cinema looks like a gigantic bookshelf, the aura of the books still lingers while the moviegoers enjoy the movie at the same time.





台灣室內設計公共空間 TID獎

天津陽光樂園電影院

天津／中國

空間性質／公共空間

業主／湖北興樂影城有限公司·樂天影城

設計者／羅靈傑·龍慧祺·壹正企劃有限公司

作品攝影者／羅靈傑·龍慧祺

The TID Award of Public Space

Tianjin Insun Lotte Cinema

Tianjin / China

Character of space / Public Space

Client / Hubei Insun Cinema Film Co.,Ltd. / Korea Lotte Cinema

Designer / Ajax Law / Virginia Lung / One Plus Partnership Limited

Photographer / Ajax Law / Virginia Lung

這間戲院乃中韓合作，為了彰顯兩國間之友誼，設計師想到以動物運動會的形式來表達主題，客人甫踏進大堂，便會立即注意到背景的立體「賽道」線條，一系列悅目色彩包括海藍色、藍色、翠綠色、黃色和紫色映入眼簾。售票處綴以大型卡通動物剪影造型，如駝鳥、犀牛、大象、熊、羊及恐龍等。這個耀眼奪目的主題，更延續到大堂以至影院部份，讓觀眾恍如走上色彩繽紛的「賽道」。

Located at the tranquil and roomy Cultural District, the contemporary Tianjin Grand Theatre fills its perimeter with grand and open ambience. The overwhelming modernism entirely occupies the cinema's surrounding, in a form with all the lines connected at one single nucleus, which also inspires the design for cinema's interior.

At the entrance, there is a muted white lobby with minimalist style. Yet in between the white walls and floor surface, some white sheep and ostriches rush into the interior with a TV on each of their backs playing various movie trailers. This design takes part in the "colorful animals sport games" at the cinema. They head toward multicolor 3-dimensional tracks that are spread across the ceiling, wall and floor. Meanwhile, aside of the floor track, a bunch of candidates including bear, ostrich, rhinoceros, elephant and dinosaur, wait for the race to start. While they are taking part in the game, they are taking the role as ticket booths as well. On the other hand, those ribbon-looking tracks are not only complementing the design within the ticket lobby area, the text screens that hide within the ceiling tracks also help to add utilitarian element into the design theme.

The tracks lead to the corridor area that bifurcates to different theatres in the cinema. As the lobby is said to be the "tracks" of the track-and-field games, the corridor consequently becomes the "field" of the games. The green tones of the tracks spread out across the walls and ceiling of this area, thus accentuating its vibrant nature. Just like the animals in the ticket lobby, here they play while also taking on particular responsibilities to serve the visitors. For instance, foxes and baboons lend their backs to provide several seats, while giraffes and camels, for example, continue to concentrate on the competition tracks, so the energetic atmosphere can be maintained. Furthermore, some ribbons on the ceiling suddenly convert into monkeys, and even glowing 3D signage. It seems like the intention of the design is to lure the audiences into their desired movie theaters before the runners could.

Finally audiences reach the theatres; their breaths slows, ambience of the interior grow dim, and the action goes back solely to the movies. The four main chromes of blue, green, yellow and purple crawl along the wall-hung fixture, then eventually settle on the seats in a random manner, as well as becoming a set of gray and black geometric line pattern on the carpet.







台灣室內設計工作空間 TID獎

香港壹正企劃有限公司辦公室

香港／中國

空間性質／工作空間

業主／壹正企劃有限公司

設計者／羅靈傑·龍慧祺·壹正企劃有限公司

作品攝影者／羅靈傑·龍慧祺·雷壇壇

新工作室由水泥牆、地板，以至剩餘布料和回收再用的設計師作品，均以可持續理念為主題。設計師利用黑色粗身橡皮圈、塑膠帶及溫室遮陽網重新包裝椅子，亦用上來自布料供應商的樣板美化會議室的沙發。地板及工作檯均以清水混凝土製造，隨意懸掛的吊燈採用了藍色LED節能燈，開燈時會逐漸變亮；可任意調節的活動式軌道射燈則靈活多變，同樣有效減省能源。

The TID Award of Working Space

One Plus Partnership Limited Office

Hong Kong / China

Character of space / Working Space

Client / One Plus Partnership Limited Office

Designer / Ajax Law / Virginia Lung / One Plus Partnership Limited

Photographer / Ajax Law / Virginia Lung / Jonathan Leijonhufvud

The designers styled the office in what they consider the "foremost design trend for the future" – 'up-cycling' waste material and 'recycling' old furniture after giving them a facelift.

The sustainable theme of the office extends from cement walls and flooring to leftover fabrics and recycled designer pieces.

Plastic blue wrapping redecorates designer chairs and fabric samples sourced from suppliers adorn a meeting room sofa.

Opting for an unconventional meeting and presentation room instead of a traditional "conference room", chairs are redecorated with thick black elastic bands, plastic straps and greenhouse sunscreen netting. Next to the chairs is a cluster of tables, which can have different combinations, providing flexibility and easy adaptation for different use. This setup allows clients or meeting attendees to seat themselves in a relaxed and comfortable way, simulating a café when they are listening to a presentation or participating in a meeting.

Floors as well as the low partition walls and worktops are raw concrete to allow free space for creativity. It also extends to original concrete walls whose existing paint has been taken off to reveal the raw material.

Old closets once destined for the dump proudly show their age with washed-away paint and weathered scratches.

New metal shelves were only varnished to prevent rusting – yet their original rough edges are deliberately retained.

The grungy 'junkyard' concept is designed to demonstrate the potential of putting waste material to stylish use. Sustainability is the hottest topic around the world these days and the trend is reflected in designs for the future.

Their eco-commitment even extends to lighting. Randomly hanging chandeliers are, in fact, LED lit, brightening gradually when they are switched on. Adjustable, flexible track lights are similarly energy-saving.



